

Vierte Szene.

Scene IV.

DER LANDGRAF. ELISABETH. DIE SÄNGER.
GRAFEN. RITTER UND EDELFRAUEN.

THE LANDGRAVE. ELISABETH. THE MINSTRELS.
COUNTS. KNIGHTS AND NOBLE LADIES.

Allegro.

L.

sei'st.
crown.

(Der Landgraf und Elisabeth treten an den Balkon, um nach der Ankunft der Gäste zu sehen. Vier Edelknaben treten auf und melden an. Sie erhalten vom Landgrafen Befehl für den Empfang u. a. w.)
(The Landgrave and Elisabeth ascend the balcony to watch the arrival of the guests; they are announced by four noble Pages, who receive from the Landgrave directions as to their reception, etc.)

Allegro. (23)

d = 72. (Trompeten im Burghofe.)
(Trumpets in the castle yard.)

VI. *p* *tr* *Pk.* *Led.* *3*

cresc. *marc.* (Trp.) *Led.* *Led.* *Led.* * *Led.*

poco f *dim.* *tr* *p* (u. II VI. allein.) *Led.* * *Led.*

(Von hier an treten die Ritter und Grafen einzeln mit Edelfrauen und Gefolge, we-
 (From this point onwards the Knights and Counts enter, one by one, with their
 Str. Holzbl. u. Hr.

p *molto sostenuto* *Led.* *

ches im Hintergrunde bleibt, ein und werden vom Landgrafen und von Elisabeth empfangen.)
 ladies and their retinue. The latter remain in the background; the others are received by the Landgrave and Elisabeth.)

Bl. VI. *p* *sostenuto* *Pk.* *Led.* *Led.* *Pk.* *3*

Bl. VI. *Led.* *Led.* * *Str. Hr.* *u. Fag.*

26
In II. VI.

(Fl. Br. dazu)

p *cresc.*

col *leg.*

VI. dazu.

Hr. Fag. Br. Vlc. C-B.

f *ff*

Hob. Clar. dazu.

Fl. dazu.

ff *tr*

Bl. VI. dolce p tr

VI. allein Bl. VI. p

tr VI. p cresc. Bl.

25 (Trompeten auf d. Pic) (Trumpets on the stage)

tr Holzbl. ff Hr Fag.

CHOR DER RITTER UND EDLEN.
 CHORUS OF KNIGHTS AND NOBLES.

1. TENOR.
 1st TENOR.

mf Freu - dig be - grü - Ben wir die ed - le Hal - le, wo Kunst und Frie - den
Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joic - es, Here nought but art and

2. TENOR.
 2nd TENOR.

mf Freu - dig be - grü - Ben wir die Hal - le, wo Kunst und Frie - den
Hail, no - ble hall, where each re - joic - es, Here art and peace a -

1. BASS.
 1st BASS.

mf Freu - dig be - grü - Ben wir die Hal - le, wo Kunst und Frie - den
Hail, no - ble hall, where each re - joic - es, Here art and peace a -

2. BASS.
 2nd BASS.

mf Freu - dig be - grü - Ben wir die Hal - le, wo Kunst und Frie - den
Hail, no - ble hall, where each re - joic - es, Here art and peace a -

(26)

Str. *p* *Ad.* *

im - mer nur ver - weil', wo lan - ge noch der Ruf er -
peace shall e'er pre - vail: Long may we cry with joy - ful

nur ver - weil', wo lan - ge noch der Ruf er -
- lone pre - vail: Long may we cry with joy - ful

nur ver - weil', wo lan - ge noch der Ruf er -
- lone pre - vail: Long may we cry with joy - ful

nur ver - weil', wo lan - ge noch der Ruf er -
- lone pre - vail: Long may we cry with joy - ful

Str. *p* Vl. Bl. *Ad.* *Pk.* *Ad.* *Pk.* *Ad.*

- schal - le, Thü - ringens Für - sten, Landgraf Hermann Heil!
 voi - ces, Prince of Thuring - ia, Landgrave Hermann, hail!

- schal - le, Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann Heil!
 voi - ces, Prince of Thuring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

- schal - le, Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann Heil!
 voi - ces, Prince of Thuring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

- schal - le, Thü - ringens Fürsten, Landgraf Her - mann Heil!
 voi - ces, Prince of Thuring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

VI.
 Br. Hr. Fag.
 Vlc. C-B.

CHOR DER EDELFRAUEN.
 CHORUS OF NOBLE LADIES.
 SOPRAN.
 SOPRANO.

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joic - es,

ALT.
 ALTO.

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joic - es,

VI.

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil,
 Here nought but art and peace shall e'er pre - vail.

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil,
 Here nought but art and peace shall e'er pre - vail.

wo lan - ge noch der fro - he Ruf er - schal - le:
 Long may we cry with loud and joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der fro - he Ruf er - schal - le:
 Long may we cry with loud and joy - ful voi - ces,

p *cresc.*

Thü - rin - gens Für - sten, Land - graf Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Land - graf Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

f ff

Hr. Fag. Br.
Vlc. C-B.

DIE RITTER UND EDLEN.
THE KNIGHTS AND NOBLES.

1. u. 2. TENOR.
1st & 2nd TENOR.

1. u. 2. BASS.
1st & 2nd BASS.

Wo lan - ge noch der Ruf er - schalle,
Long may we cry with joy - ful voi - ces,

Wo lan - ge noch der Ruf er - schalle, wo lan - ge noch der Ruf er - schalle,
Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with joy - ful voi - ces,

Vi. dazu

f

ff

SOPRAN.
SOPRANO.

DIE EDELFRAUEN.
THE NOBLE LADIES.

ALT.
ALTO.

f

Wo lan-ge noch der
Long may we cry with

Thü - rin - gens Für - sten, Landgraf Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Landgrave Hermann, hail!

Wo noch
Long may

Thü - rin - gens Für - sten, Landgraf Hermann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Landgrave Hermann, hail!

Wo noch
Long may

Hb. Clar.
dazu
ff

f

Wo lan-ge noch der Ruf er - schal - le, Thü - rin - gens
Long may we cry with joy - ful voi - ces, Prince of Thu -

Ruf er - schal - le, wo lan-ge noch der Ruf er - schal - le, Thü - rin - gens
joy - ful voi - ces, Long may we cry with joy - ful voi - ces, Prince of Thu -

lang' der fro - he Ruf laut er - schal - le:
we re - peat with loud, joy - ful voi - ces:

lang' der fro - he Ruf laut er - schal - le:
we re - peat with loud, joy - ful voi - ces:

Fl. dazu

Für - sten, Landgraf Hermann Heil!
- ring - ia, Landgrave Hermann, hail!

Für - sten, Landgraf Hermann Heil!
- ring - ia, Landgrave Hermann, hail!

1. TENOR.
1st TENOR.

Thü - ringens Für - sten, Landgraf Her - mann Heil!
Prince of Thuring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

2. TENOR.
2nd TENOR.

Thü - ringens Für - sten, Landgraf Her - mann Heil!
Prince of Thuring - ia, Landgrave Her - mann, hail!

unserm Für - sten, Landgraf Her - mann Heil!
no - ble prince and Landgrave Her - mann, hail!

p
Freu - dig be - grü - ßen wir die Hal - le, wo
Hail, no - ble hall, where each re - joi - ces, Here

p
Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le
Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re -

p
Freu - dig be - grü - ßen wird die ed - le Hal - le, wo
Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces, Here

p
Freu - dig be - grü - ßen wir die Hal - le, wo
Hail, no - ble hall, where each re - joi - ces, Here

p
Freu - dig be - grü - ßen wir die Hal - le, wo
Hail, no - ble hall, where each re - joi - ces, Here

p
Bl. VII tr

im - mer Kunst und Frie - den nur ver - weil',
art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

Hal - le, wo Kunst und Frie - den nur ver - weil',
- joi - ces, Here art and peace a - lone pre - vail:

im - mer Kunst und Frie - den nur ver - weil',
art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

im - mer Kunst und Frie - den nur ver - weil',
art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

im - mer Kunst und Frie - den ver - weil',
art and peace a - lone shall pre - vail:

VI. allein

p
 wo lan - ge noch der fro - he
Long may we cry with loud and

p
 wo lan - ge noch der fro - he
Long may we cry with loud and

wo lan - ge noch der fro - he, der fro - he
Long may we cry with joy - ful, with loud and

wo lan - ge noch der fro - he, der fro - he
Long may we cry with joy - ful, with loud and

wo lan - ge noch der fro - he, der fro - he
Long may we cry with joy - ful, with loud and

Bl. *VI.* *tr*

p

cresc.
 Ruf er - schal - le, der fro - he Ruf er - schal - le:
joy cresc. ful - voi - ces, with loud and joy - ful voi - ces:

cresc.
 Ruf er - schal - le, der fro - he Ruf er - schal - le:
joy cresc. ful voi - ces, with loud and joy - ful voi - ces:

cresc.
 Ruf er - schal - le, der fro - he Ruf er - schal - le:
joy cresc. ful voi - ces, with loud and joy - ful voi - ces:

cresc.
 Ruf er - schal - le, der fro - he Ruf er - schal - le:
joy cresc. ful voi - ces, with loud and joy - ful voi - ces:

Ruf er - schal - le, der fro - he Ruf er - schal - le:
 joy - ful voi - ces, with loud and joy - ful voi - ces:

VI.
cresc.
ff
 (Trp. auf d. Th.)
 (Trpts on the stage)

ff
 Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

ff
 Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

ff
 Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

ff
 Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
 Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail! (Neuer Auftritt eines Grafen mit reichem Gefolge.)
 tr (Another Count arrives, with an extensive retinue.)

tr *Hlzbl.*
tr
ff Hr. V. Fag. V V V V V V
 Str.

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces,

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces,

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces,

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces,

Freu - dig be - grü - ßen wir die ed - le Hal - le,
 Hail, no - ble hall, where ev - 'ry heart re - joi - ces,

Bl.A. (28)
 ff (Trp. Pos.)
 Bbb.
 Str.

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil',
 Here art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil',
 Here art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil',
 Here art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil',
 Here art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

wo Kunst und Frie - den im - mer nur ver - weil',
 Here art and peace a - lone shall e'er pre - vail:

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
 Long may we cry with joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
 Long may we cry with joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
 Long may we cry with joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
 Long may we cry with joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
 Long may we cry with joy - ful voi - ces,

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der
 Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der
 Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der
 Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der
 Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with

wo lan - ge noch der Ruf er - schal - le, wo lan - ge noch der
 Long may we cry with joy - ful voi - ces, Long may we cry with

Ruf er-schalle: Thü - rin - gens Für - - sten, Landgraf Her-mann
 joy - ful voi - ces, Prince of Thu - ring - - ia, Landgrave Hermann,

Ruf er-schalle: Heil! Thü - rin - gens Für - - sten,
 joy - ful voi - ces, Hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Ruf er-schalle: Thü - rin - gens Für - - sten, Landgraf Her-mann
 joy - ful voi - ces, Prince of Thu - ring - - ia, Landgrave Hermann,

Ruf er-schalle: Thü - rin - gens Für - - sten, Landgraf Her-mann
 joy - ful voi - ces, Prince of Thu - ring - - ia, Landgrave Hermann,

Heil! Thü - rin - gen's Für - - sten,
 hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Heil! Thü - rin - gen's Für - - sten,
 hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Heil! Thü - rin - gen's Für - - sten,
 hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Heil! Thü - rin - gen's Für - - sten,
 hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Heil! Thü - rin - gen's Für - - sten,
 hail! Prince of Thu - ring - - ia,

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Landgraf Hermann Heil!
Landgrave Hermann, hail!

Wo Long

Wo Long

Wo Long

Wo Long

Wo Long

Wo Long

Landgraf Hermann Heil! (Letzter Auftritt eines Grafen.)
Landgrave Hermann, hail! (The last Count arrives.)

Wo Long

Str. Hizbl.

VI.Br.

ff

ff

stacc.
(Pos. Pk.)

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

lan - ge noch der Ruf er - schal - le,
may we cry with joy - ful voi - ces,

*Tromp. a.d. Th.

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

Thü - rin - gens Für - sten, Her - mann Heil!
Prince of Thu - ring - ia, Her - mann, hail!

ff
 Trp. & Th.
 *
 Ped.

Heil! Thü - rin - gens Für - sten Heil!
hail! Prince of Thu - ring - ia, hail!

Heil! Thü - rin - gens Für - sten Heil!
hail! Prince of Thu - ring - ia, hail!

Heil! Thü - rin - gens Für - sten Heil!
hail! Prince of Thu - ring - ia, hail!

Heil! Thü - rin - gens Für - sten Heil!
hail! Prince of Thu - ring - ia, hail!

Heil! Thü - rin - gens Für - sten Heil!
hail! Prince of Thu - ring - ia, hail!

ff
 VI. Br.
 *
 Ped.

Heil! Hail! Heil! Hail!

Heil! Hail! Heil! Hail!

Heil! Hail! Heil! Hail!

Heil! Hail! Heil! Hail!

Heil! Hail! Heil! Hail!

Heil! Hail! Heil! Hail!

Vi. Br.

Trp. a. d. Th.

Ped.

Thü Prince rin - gens Für - sten, Her - mann
 of Thu - ring - ia, Her - mann,

Thü Prince rin - gens Für - sten, Her - mann
 of Thu - ring - ia, Her - mann,

Thü Prince rin - gens Für - sten, Her - mann
 of Thu - ring - ia, Her - mann,

Thü Prince rin - gens Für - sten, Her - mann
 of Thu - ring - ia, Her - mann,

Thü Prince rin - gens Für - sten, Her - mann
 of Thu - ring - ia, Her - mann,

(Die Versammelten haben alle die ihnen angewiesenen, einen großen Halbkreis bildenden Plätze eingenommen. Der Landgraf und Elisabeth nehmen im Vordergrunde unter einem Baldachin Ehrensitze ein.)
 (The assembled guests have now all taken their seats, which form a large semi-circle. The Landgrave and Elisabeth occupy seats of honour under a canopy, in the fore-ground.)

Heil!
hail!

Heil!
hail!

Heil!
hail!

Heil!
hail!

Heil!
hail!

Vl. Br. Vlc.

ff (Trp-Fanfäre a. d. Th.)

ritard.

(Trompeten auf dem Theater.)
(Trumpets on the stage.)